

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 10 (1934)  
**Heft:** 38

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

BIBLIOTHEK  
UNIVERSITÄT ZÜRICH

U Zw 16

21. September 1934 • Nr. 38  
X. Jahrgang • Erscheint Freitags

# Zürcher Illustrierte

Druck und Verlag:  
Conzett & Huber  
Zürich und Genf



## Teresina

Die bezaubernde spanische Tänzerin Teresina ist zur Zeit im Corso-Theater in Zürich zu sehen; leidenschaftlich, grazios und leichtfüßig, blitzschnell, blitzsauber und von so hinreißender Leichtigkeit und strahlender Schönheit, daß sie sich alle Herzen im Zuschauerraum erobert. Aufnahme Willinger



#### Zum erstenmal LMG motorisiert

An den eben zu Ende gegangenen großen Manövern der 3. Division nahm versuchsweise eine motorisierte LMG-Kompanie teil. Unser Bild zeigt einen LMG-Schützen auf dem zweiten Sitz des Motorrades mit dem umgehängten Leichten Maschinengewehr. Der Motorradfahrer trägt in einem Lederetui den Reservelauf.

Aufnahme Egli



#### Vier Pakete — 77 500 Namenszüge

Aufnahme Rohr

Die «Nationale Tatgemeinschaft» lieferte 77 500 Unterschriften für das Volksbegehren nach einer Totalrevision der Schweizerischen Bundesverfassung im Bundeshaus ab. Von rechts nach links: der Vertreter der «Neuen Schweiz» mit rund 6500 Unterschriften; der Vertreter der Jungkonservativen mit rund 27 500 Unterschriften; der Verbindungsman zwischen den vier Bewegungen der «Tatgemeinschaft», Vogel; der Vertreter der «Nationalen Front» mit rund 34 500 Unterschriften; der Vertreter der Landesgemeinschaft «Das Aufgebot» mit rund 9000 Unterschriften.



† Dr. P. A. Pedolin

Berater und Leiter des bekannten Arroser Kindersanatoriums, verdienstvoller Förderer des lokalen Fremdenverkehrs und Major der Sanitätstruppen, starb 65 Jahre alt.



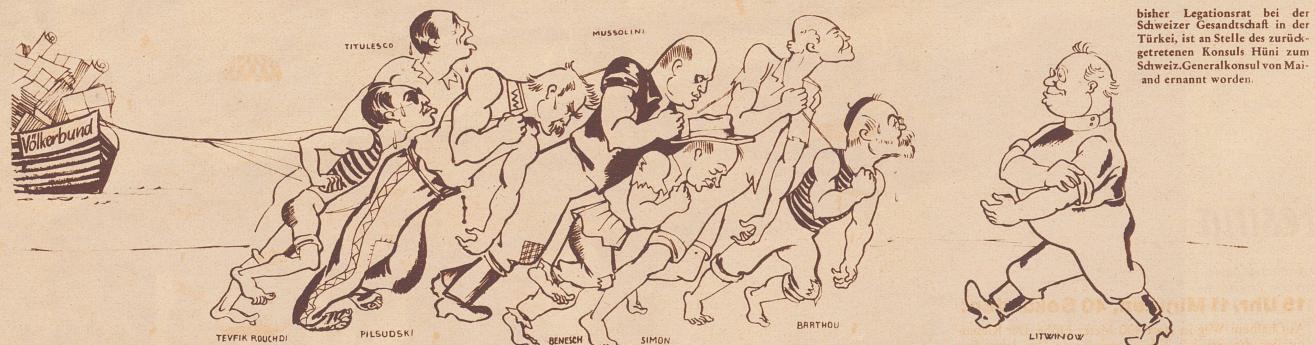
**Der Hotelbrand auf Beatenberg.** Am 11. September brach anscheinend infolge Kurzschluß in dem bekannten Regina-Palace-Hotel auf Beatenberg ein Brand aus, dem die oberen Stockwerke des Hauses zum Opfer fielen. Der entstandene Feuer- und Wasserschaden beläuft sich auf rund 400 000 Franken.

Aufnahme Photopress



K. E. von Bavier

bisher Legationsrat bei der Schweizer Gesandtschaft in der Türkei, ist an Stelle des zurückgetretenen Konsuls Hüni zum Schweiz. Generalkonsul von Mai- und ernannt worden.



Die Wolgaschlepper

Zeichnung von Derso und Kelen